

Références de livres, films, thèses, périodiques & articles ou textes courts



N.B.: Sur écran, déplacez-vous d'une page à l'autre du résultat avec les boutons fléchés en haut d'écran, et dans la page avec l'"ascenseur" sur la droite.

Les **liens indiqués en brun** permettent d'ouvrir directement la référence sur Internet quand on est sur son ordinateur.

Pour signaler d'autres références ou des erreurs, envoyer un e-mail au responsable du site Limag en cliquant sur: <http://www.limag.com/Versmail.htm>

Pour aller à la page d'accueil du site Limag (Littératures du Maghreb), cliquez sur www.limag.com

Copyright Charles Bonn & CICLIM

ABDOUN, Mohammed Ismaïl.

Pays: Algérie

Minorité:

Lecture de Michaux.

Alger,
192 p.
Essai.

ANEP,

2003

ABEILLE, Jacques.

Pays:

Minorité:

L'écriture du désert.

Angers,
26 p.
Essai.

Deleatur,
ISBN 2-86807-105-8

2003

ABELMEULA, Moulay.

Pays: Maroc?

Minorité:

LITTLE, Roger. (Présentation).

Histoire de Moulay Abelmeula.

Paris,
96 p.
Roman

L'harmattan,

2003

ISBN 2-7475-53000-0 Réédition d'un roman de 1740. Coll. Autrement mêmes.

ACHERCHOUR, EI-Mahdi.

Pays: Algérie

Minorité:

TIBOUCHI, Hamid. (Illustrations).

L'Oeil de l'égaré. (Réédition).

Paris,

Marsa Editions,

2003

63 p.

ISBN 2-913868-51-7

1ère éd. 1997.

Poésie.



Pays: Algérie

Minorité:

AIT DJAFER, Ismaël.

Complainte des mendiants arabes de la Casbah et de la petite Yasmina tuée par son père. (Réédition).

Alger,

Anep,

2003

128 p.

1ère éd. Alger, UDMA, 1953.

Poésie.

Préf. de Kateb Yacine, ill. par l'auteur.

AIT HAMLAT, Jugurtha.

Pays: Algérie

Minorité:

L'écriture humoristique chez Fellag. DE l'énonciation à la dénonciation.

Lyon 2,

Charles Bonn

**En
cours**

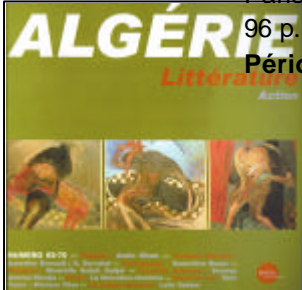
D.E.A.

Inscr. 2003

Algérie Littérature / Action.

Pays: France

Minorité:



Paris,

96 p.

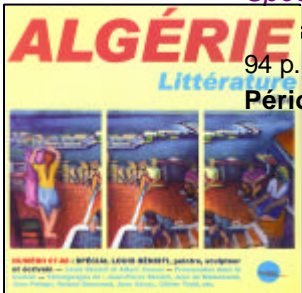
Periodique.

ISSN 1270-9131

Marsa édition, 103, Bd. Mac Donald, 75009 Paris.

2003

Spécial Louis Bénisti, peintre, sculpteur et écrivain.



94 p.

Periodique.

ISSN 1270-9131

Marsa édition, 103, Bd. Mac Donald, 75009 Paris.

2003

AMIROUCHE, Abdelkrim.

Pays: Algérie

Minorité:

Le Signe et le Désert.

Alger,

106 p.

Album d'art.

Anep,

2003



Pays: Algérie

Minorité:

AMRANI, Djamel.

Oeuvres choisies.

Alger,

561 p.

Poésie.

ANEP,

2003

AUGY, Delphine.

Pays: France

Minorité:

Isabelle Eberhardt : l'étranger intime (nouvelles et journaux)

Lyon 2,

Charles Bonn.

2000**Maîtrise.**

Inscr. 1999

<http://www.frebend.com/awal/index.htm>

Pays: France

Minorité:

Awal. Cahiers d'études berbères.

Paris/Alger,

Maison des Sciences de l'Homme: CERAM/Awal. Tassadit **1985**

Yacine, Réd. en chef.

ISSN 0764-7573

Périodique<http://www.frebend.com/awal/index.htm>Numéro: **27-28,****2003**

L'autre Bourdieu: celui qui ne disait pas ce qu'il avait envie de cacher.

AYACHI, H'mida.

Pays: Algérie

Minorité:

MILA, Youcef. (trad.).*Dhakiret el jounoun oual intihar: Zana.*

Alger,

Barzakh,

2003

147 p.

Roman

BABA AISSA, Fériale.

Pays: Algérie

Minorité:

Bab el Oued, 10 novembre 2001. Afin que nul n'oublie.

Alger,

ANEP,

2002

99 p.

Témoignage.

FRELAND, François-Xavier. DELORME, Christian.*Génération Beurs.*Paris,
144 p.

Autrement/France-Info,

2003

ISBN : 2-7467-0478-1

Portraits.

Farid L'Haoua, acteur de la Marche pour l'égalité et contre le racisme en 1983.

Abdel Aïssou, sous-préfet de Nice.

Chafia Amarouche, architecte urbaniste.

Nadia Amiri, chercheuse en sociologie.

Abdelatif Benazzi, ancien capitaine de l'équipe de France de rugby.

Yamina Benguigui, réalisatrice, scénariste et productrice.

Hakim Bensaid, directeur associé de Netinside.

Nadya Ben Salah, coiffeuse.

Malek Boutih, secrétaire national du parti socialiste.

Malek Brahimi, auteur-interprète et danseur du groupe IAM.

Magyd Cherfi, auteur des textes de chansons du groupe Zebda.

Amar Douhane, directeur de gestion au sein d'une grande banque.

Malik Faraoun, comédien, ancien pensionnaire de la Comédie Française.

Amed Hamidi, co-auteur des " Guignols de l'info " sur Canal +.

Rachid Khimoune, sculpteur.

Mouloud Mimoun, journaliste et réalisateur de télévision.

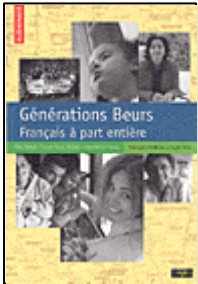
Yazid Sabeg, chef d'entreprise, PDG de la compagnie des signaux.

Tokia Saïfi, secrétaire d'état au développement durable.

Nadia Samir, ex speakerien, comédienne et actrice de cinéma.

Aïda Touihri, journaliste sportive à France Inter.

Karim Zeribi, cadre à la SNCF et conseiller municipal à Avignon



BEKKOUCHE, Mustapha.

Pays: Algérie

Minorité:

Journal d'un Oublié.

Alger,

Anep,

2002**Témoignage.**

BELKHODJA, Amar.

Pays: Algérie

Minorité:

Barbarie coloniale.

Alger,

Anep,

2003

157 p.

Témoignage.

BEN ACHOUR, Bouziane.

Pays: Algérie

Minorité:

Dix Années de solitude.

Oran,

El Gharb,

2003**Roman.**

BEN ALLAM, Ahmed.

Pays: Algérie

Minorité:

L'Animal qui dort en moi.

Alger,

ANEP,

2002

156 p.

Contes.

BEN JELLOUN, Tahar.

Pays: Maroc

Minorité:

Amours sorcières: Duivelse liefdes.

Amsterdam,

De Bezige Bij,

2004

ISBN 90-234-1260-5

Nouvelles.

Je me souviens de Fattouma, une femme de Tafilalet à la peau presque noire, elle pleurait parce qu'en voulant empêcher son mari d'aller avec d'autres femmes, elle s'était trompée de poudre et l'avait rendu impuissant. Une autre avait rendu fou le sien et n'arrivait plus à retrouver le charlatan qui lui avait donné des herbes à faire avaler à son homme. J'ai remarqué que celles qui ne disent rien sont celles qui trompent leur mari et multiplient les amants. Celles qui n'osent pas franchir le pas de la trahison pleurent, se plaignent et finissent par être pathétiques. " Vingt histoires d'amour trafiqué, d'amitié trahie et de passion simple.

NOORDMAN, Maria. (Trad.).

Cette aveuglante Absence de lumière: Een verblindende afwezigheid van licht.

Amsterdam,

De Geus,

2002

isbn: 9044500597

Roman.

Une interprétation littéraire de l'horreur et de l'oubli, en l'occurrence l'oubli où furent tenus, pendant plus de quinze années durant, les prisonniers du bagné de Tazmamar, au sud du Maroc. Incarcérés après l'attentat manqué - et le massacre - de Skhirat en 1971, les prisonniers de Tazmamar furent littéralement ensevelis dans le silence et l'obscurité, dans un lointain désert de sable et de silence.



Jour de silence à Tanger: Stilte over Tanger.

Amsterdam,

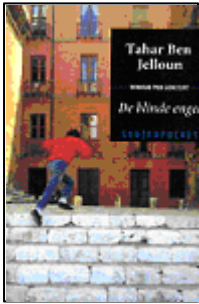
Het Wereldvenster,

1990

ISBN 90-269-4091-2

Récit.

Traduction.



NOORDMAN, Maria. (Trad.).

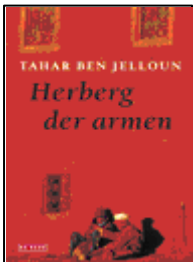
L'Ange aveugle (Traduction).

Amsterdam, De Geus,
isbn: 9052266263

1993

Reportage.

Reportage pour 'Il Mattino' de Naples sur le Sud de l'Italie. En Italien: Turin, Einaudi, 1991. Ces «récits de la mafia», écrits après un long voyage en Italie du sud et en Sicile, restituent la réalité dans son épaisseur, sa complexité, son ambiguïté, bien mieux que n'aurait pu le faire une enquête journalistique. L'écrivain, venu d'un autre monde, voit et sent des choses que les habitants eux-mêmes, saturés d'horreurs, bâillonnés par la loi du silence, pétrifiés par la peur, ne distinguent plus. Chacune de ces nouvelles, souvent fondées sur des faits réels, traduit la détresse, la stupeur, l'inertie d'une population prise en otage par la mafia, abandonnée par un Etat impuissant sinon complice. Mais toutes témoignent de la révolte, du courage, de la pugnacité, de la générosité d'individus que la violence a transformés en héros anonymes, victimes désignées mais jamais résignées.



BUCKINX, Théo. (Trad.).

L'Auberge des pauvres: Herberg der armen.

Amsterdam, De Geus,
isbn: 9052267553

2000

Roman traduit.



NOORDMAN, Maria. (Trad.).

L'Ecrivain public: De schrijver.

Amsterdam, De Geus,
isbn: 9052266891

2000

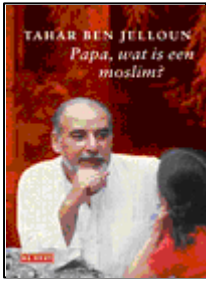
Traduction.

L'Enfant de sable: Zoon van haar vader.

Amsterdam, Het Wereldvenster,
ISBN 90-269-4223-0

1987

Roman traduit. Traduction



PENNIGS, Szuszo (Trad.).

L'Islam expliqué aux enfants: Papa, wat is een moslim?

Amsterdam, De Geus,

isbn: 9044502565

2002

Essai.

LUCAS, Hasmiek. (Trad.).

La Prière de l'absent: Gebed voor de afwezige.

Amsterdam, Het Wereldvenster,

ISBN 90-293-9859-0

1984

Roman.

La Remontée des cendres: De as komt weer naar boven .

Amsterdam, Ambo,

ISBN 90-263-1204-0

1992

**Poésie
traduits.**

Poèmes en français et en arabe sur l'Irak et sur la Palestine, traduits.

NOORDMAN, Maria. (Trad.).

Le Premier Amour est toujours le dernier: De eerste liefde is altijd de laatste.

Amsterdam, De Geus,

isbn: 9044500287

1997

**Nouvelles
traduites.**

Nouvelles déjà publiées dans divers recueils et revues. Intéressant retournement des deux termes du titre dans le titre de la traduction. Vérifier.





BUSSINK, Gerrit. (Trad.).

Le Racisme expliqué à ma fille: Papa, wat is een vreemdeling?

Amsterdam, De Geus,

isbn: 9052268738

2000

Dialogue.

Le Racisme expliqué à ma fille: Papa, wat is racisme ?

Amsterdam, Aristos,

ISBN 90-6935-018-1

1998

Dialogue. Traduit en néerlandais.

Les Amandiers sont morts de leurs blessures: De amandelbomen zijn aan hun verwondingen bezweken.

Amsterdam, Masereelfonds,

ISBN 90-6417-059-2

1981

**Poésie
traduits.**

Les Yeux baissés: Met neergeslagen ogen.

Amsterdam, Het Wereldvenster,

ISBN 90-269-6039-5

1992

Roman traduit. Traduction.

Craeybeckx, Hilda. (Trad.).

Moha le fou, Moha le sage: Moha de gek, Moha de wijze.

Amsterdam, Soethoudt,

ISBN 90-6372-112-9

1984

Roman traduit. Traduction.

http://perso.wanadoo.fr/citrouille/pages/d_doss/art_doss/012_doss.htm

BEN KEMOUN, Hubert.

Pays: Algérie

Minorité:

REBENA, Frédéric. (III.).

Si...

Paris, Tourbillon,
32 p. ISBN 2-84801-054-1

2003

**Livre
d'enfants.**

<http://altern.org/edlj/autinter/benameu.html>

http://perso.wanadoo.fr/citrouille/pages/d_doss/art_doss/010_doss.htm

http://www.univ-lille3.fr/www/Ufr/idist/jeunet/auteurs/fr_auteur.htm

BENAMEUR, Jeanne.

Pays: Algérie

Minorité: Emigrée

Comme on respire.

Paris, Thierry Magnier,
48 p. ISBN 2-84420-274-8

2003

**Roman
Jeunesse.**



BENAMOU, Marcel.

Pays: ?

Minorité:

L'Appentis revisité.

Paris, Berg International,
ISBN 2-911289-61-7

2003

Roman.



Pays: Algérie

Minorité: Juive

BENSOUSSAN, Albert.

Aldjezar.

Neuilly/s/Seine, Al Manar,
117 p. ISBN 2-913896-22-7
Roman.

2003

BENZINE, Abdelhamid.

Pays: Algérie

Minorité:

Journal de marche. (réédition).

Alger, ANEP,
88 p. 1^è éd. 1965.
**Récit-
témoignage.**

2002

Le Camp. (Réédition).

Alger, ANEP,
88 p. 8^è ère éd. Paris, 1962.
**Récit-
témoignage.**

2002

BESSAIH, Boualem.

Pays: Algérie

Minorité:

L'Emir Abdelkader.

Alger, Anep,
243 p.
Essai.

2002

BITAM, Boukhalifa.

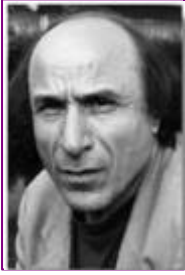
Pays: Algérie

Minorité:

Meryem.

Alger, Anep,
Roman.

2002



<http://www.limag.com/Textes/Manuref/RBoudjedra.htm>
<http://www.limag.com/Volumes/Boudjedra.htm>
<http://www.pc2i.com/atelier-imaginaire/jury25.html>

Pays: Algérie

Minorité:

BOUDJEDRA, Rachid.

Fascination. (Réédition).

Alger,
252 p.
Roman.

Anep,

1ère éd. paris, grasset, 2000.

2003

FIS de la haine. (Réédition).

Alger,
136 p.
Pamphlet.

ANEP,

1ère éd. Paris, Denoël, 1992.

2003

L'Escargot entêté. (Réédition).

Alger,
150 p.
Roman.

Anep,

2003

L'Insolation. (Réédition).

Alger,
253 p.
Roman.

Anep,

1ère éd. denoël, 1972.

2003

La Répudiation. (Réédition).

Alger,
254 p.
Roman.

Anep,

2003

Un jeune Algérien raconte à son amante étrangère les péripéties hallucinées de son histoire parquée par la répudiation de sa mère. Ce roman met à nu la société traditionnelle où la sexualité débridée, la superstition et l'hypocrisie forment la trame romanesque -transcendée par une écriture flamboyante-d'une enfance saccagée. Prix des Enfants Terribles 1970.

Le Vainqueur de coupe. (réédition).

Alger,
250 p.

Anep,

1ère éd. paris, Denoël, 1981.

2003

Roman.

Les 1001 années de la nostalgie. (réédition).

Alger,
438 p.

Anep,

1ère néd. denoël 1979.

2003

Roman.

Aux confins du désert, Manama est barricadée derrière ses murailles d'époques différentes. Elle vit de la débrouillardise de ses habitants, du commerce de linceuls en soie brodée, des paris sur les combats de béliers et de l'évocation nostalgique d'un passé glorieux. Une équipe de cinéastes étrangers arrive dans le village pour tourner une superproduction d'après Les Mille et Une Nuits. C'est à la fois l'éblouissement et la panique des villageois. A travers la chronique dérisoire de cette bourgade excentrique, travaillée par une conscience douloureuse, transparait une vision progressiste de la réalité historique arabe en tant que valeur universelle, à la fois fragile et explosive.

Pour ne plus rêver. (Réédition).

Alger,
90 p.

Anep,

Autres éd. 1965 et 1981.

2003

Poésie.

Timimoun. (réédition).

Alger,
126 p.

Anep,

1ère éd. Paris, denoël, 1994.

2003

Roman.

Topographie idéale pour une agression caractérisée. (réédition).

Alger,
252 p.

Anep,

2003

Roman.

BRUYAS, Jacques.

Pays:

Minorité:

GAUDISSARD, E.

Salamaleïkoum. Récits inspirés des Histoires de Café Maure de E. Gaudissard.

Villeurbanne,

Editions Licorne - Naturactiv,

2003

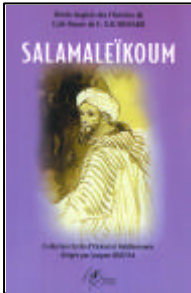
135 p.

ISBN 2-9506839-4-0

Coll. Ecrits d'Orient et Méditerranée dirigée par Jacques

Récits.

BRUYAS.



Cahiers de linguistique et de littérature.

Pays: Maroc

Minorité:

Fès,

Université,

n.d.

Périodique.

Numéro: **2- 3,**

novembre

2001

MATHIEU, Martine. p. 221-235.

"L'Amour, la Fantasia", ou la mémoire nomade d'Assia Djebar.

CELAAN.

Pays: USA.

Minorité:

Hommage à Rabah Belamri.

Saratoga Springs,

Skidmore College: Hedi Abdeljaouad,

2003

148 p.

ISSN 1547-1942

Périodique.

Prend la suite de CELFAN Review, anciennement dirigé par Eric Sellin.

CHEURFI, Achour.

Pays: Algérie

Minorité:

Dictionnaire des musiciens et interprètes algériens.

Alger,

ANEP,

1997

376 p.

Dictionnaire.

http://ipt.univ-paris8.fr/~etudfem/notice_helene_cixous.html
<http://prelectur.stanford.edu/lecturers/cixous/index.html>

CIXOUS, Hélène.

Pays: Algérie

Minorité: Juive



L'Amour du loup et autres remords.

Paris, Galilée,
208 p. ISBN : 2-7186-0617-7
Essais.

2003

COLLECTIF.

Pays:

Minorité:

EcRIRE. Actes du colloque international de l'Université de Pécs.

Pécs (Hongrie), Presses de l'Université,
Actes de colloque.

2000

2000

MATHIEU, Martine. p. 237-257.

L'humour de Mouloud Feraoun ou la délocalisation de la parole.

CORBEL, Maurice.

Pays:

Minorité:



KHENNICHE, Ahmed.

Itinéraires. Paroles de Vénissiens d'origine algérienne.

Lyon, Editions lyonnaises d'Art et d'Histoire,
111 p. ISBN 2-84147-149-7
Entretiens.

2004

DEMMAK, Maya.

Pays: Algérie

Minorité:

*La conception de la mort dans "Les Chercheurs d'os" de Tahar Djaout.*Lyon 2,
D.E.A.

Charles BONN.

Inscr. 2003

**En
cours**

Pays: Algérie

Minorité:

DIB, Mohammed Souheil.**(SOUHEIL DIB, Mohammed?).***Le Devoir d'errance ou la migration d'Abraham.*Paris,
Poésie.

Idlivre,

2002**(SOUHEIL DIB, Mohammed?).***Voi-x de passage.*Paris,
Roman.

Idlivre,

2002

DJAIDANI, Rachid.

Pays: Algérie/Soudan

Minorité: Emigré

*Mon Nerf.*Paris,
162 p.
Roman.Le Seuil,
ISBN : 2-02-063085-0**2004**

" N'ayant ,jamais réussi à conclure mon péché de chair. je ne devrais pas avoir à craindre d'être léché par les flamme, de l'enfer. Dans les toilettes à l'abri des regards, isolé, enfermé à double tour. mon père assis sur la cuvette se mettra à pleurer. Si ses sanglots avaient eu les propriétés du Formol, j'aurais pu être conservé dans leur bain et me la couler douce... Je ferai le topo à ma langue de vipère dans l'espoir qu'elle ne dérape, ne fourche en ma défaveur. Si elle venait à se mettre en conduite automatique, elle m'enverrait pour un millénaire au purgatoire... Dans ma chambre froide, l'idée de servir de charbon ardent au 666 me ferait presque un remue-ménage dans mes entrailles. Maman aurait sans doute aimé me conserver dans un iceberg loin de l'appétit féroce des vers qui apprécieront ma tendre viande. "

DJEBAR, Assia.

Pays: Algérie

Minorité:

VERSTEEG, Jan. (Trad.)

La Femme sans sépulture: De verdwenen vrouw .

Amsterdam, De Geus,
isbn: 9044502964

2004

Roman.



DJEDIDI, Hafedh.

Pays: Tunisie

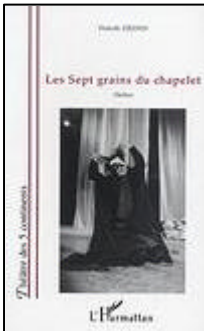
Minorité:

Les sept Grains du chapelet.

Paris, L'Harmattan,
108 p. ISBN 2-7475-4013-8 Coll. Théâtre des cinq continents.

2003

Théâtre. Itinéraire de Sonia Ettounsi.



DJEGHLOUL, Abdelkader.

Pays: Algérie

Minorité:

Lettres pour l'Algérie.

Alger, ANEP,
148 p.

2001

Correspondance.

<http://www.limag.com/Textes/DictionnaireTunis/EIHoussiKhemiri.htm>

EL HOUSSEI, Majid.

Pays: Tunisie

Minorité:

une Journée à Palerme.

Paris,
96 p.

Idlivre, éditeur des cultures francophones, 41, rue de Liège, **2004**
75008 Paris,

ISBN 2-7479-0085-1

Roman.



<http://www.elwatan.com/>

<http://www.elwatan.com/archives.htm>

El Watan.

Pays:

Minorité:

Alger,

Belhouchet Omar, dir. publ.

n.d.

ISSN 1111-0333

Périodique

<http://www.elwatan.com/>

6 décembre

2003

BERRIAH, Chahreddine. p. 21.

Mohammed Souheil Dib. La Quête et l'offrande.

Compte-rendu.

MABROUKI, Azzedine. p. 15.

Le pèlerinage païen, de Mourad Bourboune.

Compte-rendu.

<http://www.limag.com/Pagespersonnes/EIBazCV.htm>

ELBAZ, Robert.

Pays: Israël

Minorité:

Pour une littérature de l'impossible: Rachid Mimouni.

Paris,
143 p.

Publisud,

2003

ISBN 2-86600-961-4 Coll. Espaces méditerranéens.

Essai.

Etudie surtout Tombéza, Le Fleuve détourné et l'Honneur de la tribu, ainsi que Une Peine à vivre.



Pays:

Minorité:

ELMAJDOUBA, Zina.

Abdelkader Djemai et Albert Camus.

Lyon 2,
D.E.A.

Charles BONN,

Inscr. 2003

En
cours.

Etudes littéraires.

Pays: France

Minorité:

Cergy-Pontoise,

Centre de recherches Texte/Histoire, Artois presses
université,

n.d.

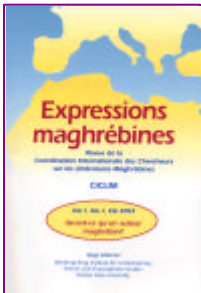
Périodique.

2003

Colloque international Albert Camus et les écritures du XXème siècle, 2001.

MATHIEU-JOB, Martine. p. 353-368.

D'Albert Camus à Rachid Mimouni: les enjeux d'une écriture allégorique.



<http://www.limag.com/em.htm>

Pays: USA.

Minorité:

Expressions maghrébines.

SEGARRA, Hélène. (Dir.).

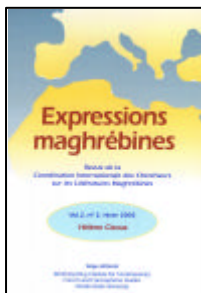
Hélène Cixous.

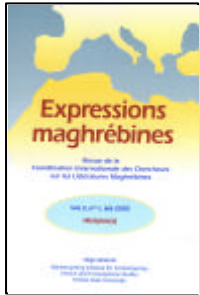
Tallahassee,
220 p.

Winthrop-King Institute, Florida State University,
ISSN 1540-0085

2003

Périodique.





DESCOMBES, Abigail. (Dir.).

Histoire(s).

Tallahassee, Winthrop-King Institute, Florida State University,
220 p. ISSN 1540-0085

2003

Périodique.



<http://www.brunette.brucity.be/bib/semin/cat2e.htm#Bio>
<http://www.ricochet-jeunes.org/biblio/base9/ferdjoukh.htm>
http://www.univ-lille3.fr/www/Ufr/idist/jeunet/auteurs/fr_auteur.htm

Pays: Algérie

Minorité: Emigration

FERDJOUKH, Malika.



GOLDMAN, Gérard. (Dessins).

Embrouille à minuit. (Réédition).

Paris, Syros, 2004
64 p. ISBN : 2-7485-0241-8 1° éd. 1989.

**Livre pour
enfants.**

GOLDMAN, Gérard. (Dessins).

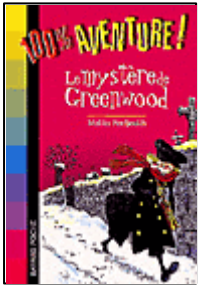
L'Assassin de papa. (Réédition).

Paris, Syros, 2003
93 p. ISBN : 2-7485-0193-4 Coll. Souris noire. n° 14.

**Livre pour
enfants.**

' Le voleur tordit la main du volé, bouscula mon père qui se retrouva sur le pavé. Le type fonça droit sur moi. J'étais au bord du fleuve et, avant de comprendre ce qui m'arrivait, un paquet d'eau glacée me couvrit la tête. J'arrêtai de respirer... '

Et si le voleur et le tueur en série ne faisaient qu'un? La subite disparition du père de Valentin, témoin gênant pour le meurtrier, confirme les soupçons et les inquiétudes de celui-ci...



TANQUERELLE, Hervé. (III.).

Le Mystère de Greenwood. (Réédition).

Paris,

Bayard,

2004

76 p.

ISBN : 2-7470-1163-1 1ère éd. 1996.

**Livre pour
enfants.**

A Greenwood, plus personne n'ose mettre le nez dehors à la tombée de la nuit. Une mystérieuse créature déjà tué un braconnier et plusieurs animaux, laissant des marques de griffes si profondes que, pour les villageois, il ne peut s'agir que d'un monstre. Courageux et intrépide, le jeune Jérémie décide de mener son enquête...



Pays: France

Minorité:

GAGINI, Louise.

La résultante, ou Claire d'Algérie.

Paris,

Caractères,

2004

153 p.

ISBN 2-85446-357-9

Roman.

" La Résultante ou Claire d'Algérie " est une fresque de l'Algérie, de la prise de Constantine en 1837 à l'indépendance en 1962, qui se prolonge dans le Paris de mai 68. Loin des politiques, c'est l'histoire d'amour de ceux qui ont aimé cette terre. Ils s'appellent Moktar, Moshé, Dominique ou Martin... Sur fond de mer, d'odeurs, de croyances et de marabouts, une petite fille va se construire de tout ce qu'elle observe et entend... " Elle était Aicha qui cuisait le pain, la voix de Moshé et la colère de Pierre... elle était l'orange, le miel, l'olive., la calentita avalée avec le casanis, et le lait de Fatima qui a nourri Sauveur et Ahmed et qui les a faits frères ... Tout était en elle et elle était en tout... " Dans cette Algérie généreuse et violente, Claire va trouver son chemin de vie.





Pays: Algérie

Minorité:

GHELLAL, Abdelkader.

Etude discursive Espace-temps dans "Le Privilège du Phénix" de Mohammed Moullessehoul.

Lyon 2,
DNR.

Charles Bonn,

Inscr. 1999

En
cours

GUEDDOU.

Pays: Algérie

Minorité: Kabylie

Le Couscous de ma mère.

Paris,
178 p. ISBN 2-7475-5233-0
Mémoires.

L'Harmattan,

2003

HACEN, Aymen.

Pays: Tunisie

Minorité:

Bourgeons et prémices.

Sousse,
Poésie.

La balance,

1999

Dans le Creux de ma main.

Paris,
Poésie.

L'harmattan,

2003

HADOUCH, Ghyslaine.

Pays:

Minorité:

L'écriture romanesque d'Edmond Amran El maleh: expression de la modernité et du sensible.

Bordeaux 3,
DNR.

Martine MATHIEU-JOB,

Inscr. 2003

En
cours.

HAGER, Hila.

Pays: Tunisie

Minorité:

L'écriture de la révolte dans les textes de Céline et Boudjedra.

Tunis,

Habib SALHA,

Doctorat.

Inscr. 2003

**En
cours**

HASSAN, Yaël.

Pays: ?

Minorité:

Hé, petite!

Paris,

144 p.

Roman

jeunesse.

De la Martinière jeunesse,
ISBN 2-7324-3017-X Coll. Confessions.

2003

HOUPPERMANS, Sjef.

Pays: Pays-Bas

Minorité:

Marcel Proust aujourd'hui.

Amsterdam/New York, Rodopi,

**Recueil
d'articles.**

2003

2003

CHIKHI, Beïda. p. 119-138.

Motifs et effets proustiens. Une leçon de polyphonie dans le roman francophone maghrébin.



*L'Algeria di Slim e Dilem: la matita nella piaga.*Naples,
122 p.

Arte Tipografica Editrice,

2003

ISBN 88-87375-50-x Coll. Lo specchio del mediterraneo.

Essai.

Slim et Dilem sont deux dessinateurs qui représentent deux façons différentes mais tout à fait englobantes de dire l'Algérie. Deux styles, deux voix : il ne s'agit pas d'une simple dualité mais d'une complexe pluralité car les éléments qui définissent leurs regards se réfèrent aux différentes catégories qui agissent à l'intérieur du monde politique. Tous les deux mettent 'le crayon dans la plaie', pour que les exigences d'une culture démocratique et d'une société civile puissent émerger en Algérie.

Auteur de plusieurs albums, Slim est certainement le dessinateur algérien le plus célèbre, grâce surtout à la série Zid Ya Bouzid. Notre enquête veut démontrer comment ses dessins représentent un commentaire des événements éloquent au point de dépasser l'actualité. Tandis que les journaux périssent assez rapidement, les dessins atteignent le rang de document historique : non seulement ils traduisent une réalité mais aussi, avec beaucoup de talent, ils sont une arme susceptible de déchirer la lourde oppression qui pèse sur l'Algérie.

Ali Dilem, cet 'enfant terrible', est défini par le quotidien Le Monde "le cauchemar du pouvoir, mais une revanche pour la jeunesse". Ses dessins sont publiés sur Liberté qui lui est redevable de son tirage très élevé. Chaque matin des centaines de milliers d'Algériens en lisant le journal font le rapport entre l'actualité et son dessin satirique. Sa carrière est née grâce à la caricature de Chadli et, en ce qui concerne la nomenclature, son crayon n'épargne personne : militaires, fondamentalistes, hommes politiques, mais surtout Bouteflika, a qui a consacré son dernier album Boutef président. Le 29 novembre 2001 Dilem publie sur Liberté un dessin qui déclenche une tempête médiatique: le ministère de Défense l'accuse d'outrage et de diffamation. Le Parlement algérien approuve une série d'amendements du Code pénal pour durcir les peines et les sanctions contre les délits de presse. Nous avons réfléchi sur le poids de ce dessin, nous avons réfléchi aussi sur l'équivalence réelle entre satire et chronique. La satire, justement parce qu'elle formule des jugements sur des faits ou sur des personnes, est nettement différente de la chronique qui doit se borner à la description des faits. La chronique intégrée au dessin satirique, confère à celui-ci un rôle clairement fonctionnel parce qu'il est susceptible d'engendrer chez de milliers de lecteurs une opinion. La satire est une forme militante, aussi bien comme conscience narquoise que comme redécouverte polémique de langages depuis toujours réprimés dans la culture officielle.



La Quinzaine littéraire.

Paris,

Maurice Nadeau, dir. publ.

1966

ISSN 0048-6493

Périodique<http://quinzaine-litteraire.presse.fr>Numéro: **760**, 16-30 avril. **1999**

VAQUIN, Agnès. p. 9.

Adieu, Mascara.

Commentaire sur Fils de ta mère roman de Mokeddem Mohamed

Numéro: **774**, 1-15 décembre. **1999**

VAQUIN, Agnès. p. 10-11.

Un écrivain total.

Hommage à Kateb Yacine

Numéro: **792**, 16-30 septembre. **2000**

THEBAUD, Anne. p. 6-7.

La fracture.

Sur Garçon manqué de Nina Bouraoui.

Numéro: **797**, 1-15 décembre. **2000**

NOIRET, Gérard. p. 11-12

Banlieues.

Sur Presque un frère de Tassadit Imache

Numéro: **807**, 1-15 mai. **2001**

VAQUIN, Agnès. p. 10-11.

Une enfance algérienne.

Sur Pour une poignée de dattes d'Albert Bensoussan

Numéro: **821**, 16-31 décembre. **2001**

LECLAIR, Bertrand. p. 9.

Naissance à l'amour.

La quête de l'amour Sur le Roman de Mehdi Belhaj Kacem Essence n de l'amour.

THEBAUD, Anne. p. 10.

Un jour mes princes sont venus.

La recherche de l'amour.

Numéro: **833**, 16-30 juin **2002**

VAQUIN, Agnès. p. 10-11.

*7 romans sur la guerre d'Algérie.*Numéro: **841**, 1-15 novembre **2002**

GRENIER, Roger. p. 15.

Camus et le journalisme critique.

Sur Editoriaux et articles d'Albert Camus, Chroniques algériennes.

Numéro: **858**, 16-30 juin **2003**

FAYE, Michèle. p. 5.
Tant de violence Tant de frustration.
Sur "Les funérailles"

Numéro: **865**, 16-30 novembre **2003**

LE ROUX, Monique. p. 23.
Kateb le militant.
"La guerre de 2000 ans".

LACOSTE-DUJARDIN, Camille.

Pays: France

Minorité:

Le Conte kabyle. Etude ethnologique. (3^e édition).

Paris, La découverte, **2003**
538 p. ISBN 2-7071-4174-7 1^o édition, coll. Domaine maghrébin, en 1970.
Essai.

LANGLOIS, Anne-Marie.

Pays: Algérie/France

Minorité: Française

Se souvenir de Sebâïn.

Paris, Belfond, **2003**
238 p. ISBN : 2-7144-3976-4
Roman.



LAROUÏ, Fouad.

Pays: Maroc

Minorité: Emigration (Pays-Bas)



De quel Amour blessé. (réédition).

Paris,
120 p.

J'ai lu,

2003

ISBN : 2-290-32276-8 1ère éd. Julliard, 1998.

Roman.

"Si tu fréquentes une Juive, tu vas entrer dans la géhenne des Juifs. Leur enfer, c'est qu'ils sont toujours angoissés. Nous on s'en fout. On vit comme les chats ou les fleurs. On naît, on vit, on défunte et Allah est grand. Mais, eux, ils vivent dans l'angoisse." Judith et Jamal s'aiment. Mais elle est juive, lui arabe, et les deux familles s'opposent violemment à leur union. Pour échapper aux foudres de son père, Judith vit cachée dans un placard, dans la chambre de Jamal. Guard, un journaliste d'extrême droite, Tarik, un cousin intégriste, et les frères Benarroch, des durs engagés par le père de Judith, ne cessent de jeter de l'huile sur le feu de l'intolérance et du rejet de l'autre. Une version actuelle, parfois cocasse, de Roméo et Juliette, où le narrateur est le témoin complice des deux tourtereaux.

Le jeune Indépendant.

Pays: Algérie

Minorité:

Alger,

n.d.

Périodique.

Numéro: **1545,**

3 juin

2003

B.R. p. 19.

"Carnet insomniaque" de K. Smail. Recréer le rêve.

B.R. p. 19.

Tahar Bekri: "L'Horizon incendié".

Compte-rendu.

Numéro: **1645,**

29 septembre

2003

F.B. p. 19.

"Journal d'un oublié" de mustapha Bekkouche. L'étoffe d'un grand écrivain.

Numéro: **1646,**

30 septembre

2003

R.C. p. 19.

"10 années de solitude" de bouziane Benachour.

Numéro: **1685,**

16 novembre

2003

FERHANE, A. p. 19.

"L'Aube vierge" de Lynda Koudache. Une oeuvre philanthropique.

Essentiellement présentation de l'auteur(e).



Pays: Canada

Minorité:

Le Maghreb littéraire.

Toronto,
186 p.

ISSN 1205-6197

Najib Redouane et Yvette Bénayoun-Szmidt.

2003

Périodique.



<http://www.lematin-dz.com/>

Pays: Algérie

Minorité:

Le Matin. (Alger).

Alger,

ISSN 1111-1100

n.d.

Périodique

Numéro: 3579,

30 novembre

2003

BENMALEK, Samir. p. 15.

"Zana", roman de H'Mida Ayachi. D'amour et d'absurde.

Le Soir d'Algérie.

Pays: Algérie

Minorité:

Alger,

ISSN 1111-0074

n.d.

Périodique

16 décembre

2003

H., Sam. p. 11.

"Constantine et les moineaux de la murette" de Najia Abeer. Un voyage dans les racines du temps.

2-3 janvier

2004

H., Sam. p. 11.

"Meriem" de Boukhalfa Bitam. pour l'honneur d'une femme...

LEGLISE, Sonia.

Pays:

Minorité:

Emergence, dépassement et renouvellement de la littérature beur des années 80 à nos jours.

Bordeaux 3,
DNR.

Martine MATHIEU-JOB,

En
cours.

Inscr. 2001

LEJEUNE, Paule.

Pays:

Minorité:

*Alger l'Algérienne.*Paris, L'harmattan,
156 p. ISBN 2-7475-5419-8**2004****Chronique.** Chronique d'Alger dans les premières années de l'Indépendance.

Les Cahiers de Malagar.

Pays: France

Minorité:

Bordeaux, Centre François mauriac de malagar/Conseil régional
Aquitaine, **n.d.****Périodique.****1997****MATHIEU, Martine.** p. 157-173.*La réception et la postérité de "la peste" du côté algérien.*

Les Débats.

Pays: Algérie

Minorité:

Alger,
Hebdomadaire**n.d.**

15-21 octobre

2003**SAFOU, Rachid.** p. 18-19.*Jean Pélégri s'est éteint: Yahia El Hadj a dit...*

Dossier de 2 pages sur Jean Pélégri.

Literatura na Swiecie (Littérature dans le Monde).

Pays: Pologne

Minorité:

*Maghreb.*Varsovie,
451 p. ISSN 0324-8305**2003****Numéro
spécial****2003**

Maghreb.

BONN, Charles. OCHAB, Maryna. (Trad.). p. 47-63.*Kontekst O Nedjmie Kateba Yacine'a. (Le contexte de "Nedjma").*

Traduction en polonais d'une partie du livre "Nedja" de Kateb Yacine (Paris, PUF.).

Polonais.

BONN, Charles. WASILEWSKA, Anna. (Trad.). p. 363-382.*Le roman algérien au tournant du siècle: d'une dynamique de groupe émergent à une dissémination*

postmoderne: Powiesc algierska na przelomie wiekow: od dynamiki grupowej do "postmodernistycznego" rozproszenia.

Article traduit depuis le texte publié en 2001 dans "Subversion du réel".

Polonais.

DIB, Mohammed. KOZAK, Agate. (Trad.). p. 65-68.

Wiersze. (Poèmes traduits en polonais).

Polonais.

DJEBAR, Assia. KOWALSKA, Beata. (Trad.). p. 69-99.

La femme en morceaux: Pocwiartowana kobieta.

Extrait de Oran langue morte traduit en polonais.

Polonais.

KATEB, Yacine. OCHAB, Maryna. (Trad.). p. 12-45.

Nedjma : Nedzma. (Extraits traduits en polonais).

Polonais.

KATEB, Yacine. RODOWSKA, Krystyna (Trad.). p. 5-11.

(Extraits de poèmes traduits en polonais)

Polonais.

LOUCIF, Rabah.

Pays: Algérie

Minorité:

Augustin ou le silence de mon âme au sein de mon feu.

Paris,

L'harmattan,

2003

86 p.

ISBN 2-7475-53335-3

Théâtre.

Sur Saint Augustin.

MAHFOUDH, Ahmed.

Pays: Tunisie

Minorité:

La Crise du sujet dans le roman maghrébin de langue française.

Tunis,

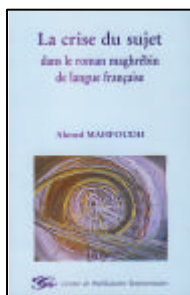
Centre de publication universitaire,

2003

282 p.

ISBN 9973-37-148-8

Essai.



MATHIEU, Martine.

Pays: France

Minorité:



(Dir.).

L'Entredire francophone.

Pessac,
375 p.

Presses de l'Université de Bordeaux,
ISBN 2-86781-329-8 Publications du CELFA.

2004

**Actes de
colloque.**



Pays: Algérie

Minorité:

MATI, Djamel.



Sibirkafi.com.

Paris-Alger,
191 p.

Marsa,
ISBN 2-913868-75-4

Supplément à Algérie/Littératuree-Action n°73-74.

2003

Roman.

MEDDEB, Abdelwahab.

Pays: Tunisie

Minorité:

PETIT, Philippe.

Face à l'Islam.

Paris,
216 p.

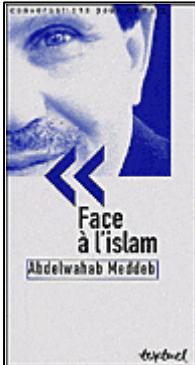
Textuel. (Diffusion Le seuil).

2004

ISBN : 2-84597-071-4

Entretiens.

L'islam est-il conciliable avec la République ? L'Islam est-il rebelle à la pensée critique ? L'Europe est-elle islamophobe ? Contempteur de l'islamisme et excellent guide dans la " forêt d'Islam ", Abdelwahab Meddeb aborde ces questions sans jamais réduire leur complexité. Car la dénonciation de l'obscurantisme ne doit pas nourrir la haine de l'Islam. Pour mieux combattre les fanatiques, il faut révéler la voie des Lumières. Par une patiente argumentation, empreinte de sa " double généalogie " entre Orient et Occident, Meddeb s'oppose ici avec une fermeté sans faille aux propagateurs de l'intégrisme dans le sens commun, faux modérés et usagers néfastes du Coran. Ce livre n'est pas un manifeste de plus. Il est l'affirmation raisonnée d'un pari contre toutes les barbaries et les régressions de l'esprit.



MOHAMED, Saïd.

Pays: Maroc

Minorité: Emigration

MOHAMMED, Saïd? SAID, Mohamed ?

Putain d'étoile.

Paris,
280 p.

Paris-Méditerranée.

2003

ISBN : 2-84272-190-X Coll. A la ligne.

Roman



MOSSETTO, Anna Paola.

Pays: Italie

Minorité:

Dramaturgies francophones extra-européennes.

Paris,
150 p.

L'Harmattan,

2003

ISBN 2-7475-4871-6

Essai.

MOTTE, François.

Pays:

Minorité:

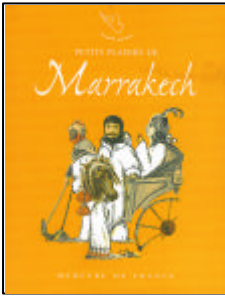
PIERRE, Emmanuel. (dessins).

Petits Plaisirs de Marrakech.

Paris, Mercure de France,
60 p. ISBN 2-7152-2448-6

2003

Carnet de voyage.



MOUKODOUMOU, Eric.

Pays:

Minorité:

Ecriture du malaise dans la littérature du Maghreb et de l'Afrique noire.

Bordeaux 3, Martine MATHIEU-JOB,

DNR.

Inscr. 2003

En cours.

NEDJADI, Boualem.

Pays: Algérie

Minorité:

Les Tortionnaires.

Alger, ANEP,
250 p.

2001

Essai.

NEDJMA.

Pays: ?

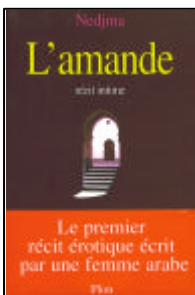
Minorité:

L'Amande.

Paris, Plon,
259 p. ISBN : 2-259-19998-4

2004

Roman érotique.



NEJJARI, Amel.

Pays:

Minorité:

Esthétique et problématique de la littérature beur.

Bordeaux 3,
DNR.

Martine MATHIEU-JOB,

Inscr. 2003

**En
cours.**

NEZZAR, Khaled.

Pays: Algérie

Minorité:

MAARFIA, Mohammed.

Un Procès pour la vérité.

Alger,
456 p.

ANEP,

Témoignage.

2002

OUGHERRI, Fatiha.

Pays:

Minorité:

L'écriture de l'extrême: de la distanciation à la transgression. Etude de quelques romans marocains d'expression française.

Bordeaux 3,
DNR.

Martine MATHIEU-JOB,

Inscr. 2001

**En
cours.**